



MOT DU PRÉSIDENT / A word by the President

Chers Amis,

Voici une nouvelle lettre, elle assure le lien entre tous nos groupes au gré de nos actualités. Si vous n'avez pas eu de newsletter depuis quelques mois, c'est tout simplement parce que vous ne nous avez pas donné de nouvelles de vos groupes. Ne s'est-il rien passé pendant ces longs mois ? Je ne le crois pas. Car je sais combien vous vivez de belles choses et que vous poursuivez sans relâche la mission qui est la nôtre : accueillir. Accueillir comme nous accueillons en cette fête de Noël ce nouveau né. Voir en chacun de nos frères le visage de Dieu fait Homme. Je vous adresse tous mes vœux, pour vos groupes et pour vos familles.

Dear Friends,

This new letter of our Federation -the link between our groups- informs us with actuality. You didn't receive any Newsletter recently because... you didn't send us any news! Did nothing happen in your groups? I don't think so. I know that you're living great things and that you're going on wholeheartedly with our mission: welcome.

Welcome as we receive this newborn at Christmas. See in each of our brothers the face of God made human. Receive my sincere wishes for your groups and your families!

Mgr. Timothy Verdon.

To note / A noter

Tours (France) 23-24-25-26 March/Mars 2012

28th International Meeting with General Assembly

28e Rencontre internationale avec Assemblée Générale

Nos membres nous signalent / Our readers tell us

Sur un site intéressant proposé par les éditions Lumen vitae et Averbode : un document pédagogique qui peut être intégralement consulté et imprimé!

A great website by Lumen vitae Editions and Averbode: an educational document that can be viewed and printed!

<http://www.lumenvitae.be/pdf/vezelay.pdf>

Chiese Aperte: HABEMUS EPISCOPUM, DEO GRATIAS!

Tutto il gruppo di Chiese Aperte si unisce alla gioia della nostra Chiesa in questa giornata storica per la Valle d'Aosta!

Il nostro presidente don Franco, con cui siamo cresciuti in questi anni e con cui abbiamo condiviso tutti i nostri progetti fin dall'inizio, è il nostro nuovo Pastore! Il Signore gli dia salute, serenità, energia e forza per guidare la comunità valdostana per lunghi anni! Lo Spirito lo illumini e lo sostenga le nostre preghiere!

Don Franco Lovignana, président de Chiese Aperte, est le nouvel évêque du diocèse de la Vallée d'Aoste ; ses membres sont heureux de partager leur joie avec tous les groupes d'Ars et Fides.

Don Franco Lovignana, President of Chiese Aperte, is the new bishop of the diocese of Aosta Valley, their members are happy to share their joy with all Ars et Fides groups.

Cathédrale de Reims / Reims Cathedral

Après quinze années passées au service de la Paroisse Notre Dame - Saint Jacques, l'abbé Guerlin a reçu une nouvelle mission. Depuis le 1er septembre, l'abbé Jean-Pierre Laurent, lui a succédé.

After fifteen years of service in the Parish of Notre Dame - Saint Jacques, Father Guerlin was entrusted with a new mission. Since September 1, Father Jean-Pierre Laurent, is his successor.

Lu dans "La Croix" du 22 novembre 2011

La Congrégation pour le culte divin et la discipline des sacrements, présidée par le cardinal espagnol Antonio Canizares Llovera, devrait annoncer prochainement la création d'une commission consacrée à « l'art et la musique sacrée dans la liturgie ». Selon le vaticaniste Andrea Torielli, cette commission devrait également s'intéresser à l'architecture des nouveaux lieux de culte, certains à Rome regrettant certains excès faisant que les nouveaux lieux de culte « ressemblent plus à des salles polyvalentes », quand il ne s'agit pas de « blocs de ciment » ou de « blocs de verre ».

Read in « La Croix » 22th of november 2011

The Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, presided by Cardinal Antonio Canizares Llovera, should soon announce the creation of a commission dedicated to "art and sacred music in the liturgy." According to the Vaticanist Andrea Torielli, the commission should also focus on the architecture of new places of worship, a few people in Rome regretting that new places of worship look sometimes more like "multi-purpose rooms", when there are not simply "cement blocks" or "glass blocks".

Une journée "Ars et Fides" organisée par les Jeunes à Paris le 19 juin 2011

Une fois encore, les associations "jeunes" ont organisé une journée de formation commune ouverte à tous leurs membres. Ainsi Rencontres Romaines, la SPREV (Sauvegarde du Patrimoine Religieux en Vie) et CASA ont participé à la découverte du Musée de Cluny (Musée national du Moyen Age) et de l'église Saint-Germain. Ce sont les membres eux-mêmes qui ont présenté les deux sites aux autres membres. Belle initiative dans l'esprit d'Ars et Fides !

"Ars et Fides" day in Paris by our "young" associations: 19 June 2011

Once again, the Ars et Fides groups of young people organized a joined training day open to all their members. Rencontres Romaines, the SPREV (Heritage Preservation in Religious Life) and CASA participated in the discovery of the Musée de Cluny (National Museum of the Middle Ages) and of the Saint-Germain church. Some members introduced both places to other members. Great initiative in the spirit of Ars et Fides!

Nouveautés sur / News on www.arsetfides.eu

Consultez régulièrement notre site web... il y a souvent des nouveautés...

Do not forget to surf on our Web site regularly: new items are often posted!

An extra-ordinary group to guide!

Via Romana had a fantastic opportunity in late March: to guide a group of 64 people from l'Arche Namur (Belgium): a 1/3 were persons with a handicap; another 1/3, people accompanying them daily, and the last 1/3 were family members, from 5 to 75! Have a look at the pictures to discover our joy!
<http://viaromana.wordpress.com/2011/05/15/via-romana-accompagne-larche-a-rome-2/>

Un groupe extra-ordinaire à guider !

Via Romana a fait une expérience formidable en mars dernier : guider 64 personnes des trois maisons de l'Arche de Namur (Belgique) : 1/3 étaient des personnes porteuses de handicap, 1/3 des accompagnants habituels et le dernier tiers des familles, avec des membres de 5 à 75 ans ! Jetez un œil sur les photos pour comprendre notre joie...
<http://viaromana.wordpress.com/2011/05/15/via-romana-accompagne-larche-a-rome-2/>

Des nouvelles de Boscodon

L'été 2011 à l'abbaye de Boscodon a été marqué par deux manifestations illustrant l'esprit d'ouverture, caractéristique essentielle de l'animation du lieu : conférence sur les nouvelles quêtes spirituelles (par Frédéric Lenoir) ; rencontre interreligieuse sur la spiritualité vécue par un bouddhiste, un juif, un musulman, un orthodoxe, un protestant et un catholique. À l'occasion du 40^e anniversaire de l'association des amis de l'abbaye de Boscodon et du chantier de restauration, de nombreuses manifestations sont prévues en 2012 :

- deux colloques : « le passé du monachisme » le 21 avril et « le présent et l'avenir de la vie communautaire et de l'engagement religieux » le 12 mai ;
 - très nombreux concerts, spectacles et expositions de janvier à août ;
 - une « grande semaine festive » entre le 8 août (fête de saint Dominique, avec le maître général des Dominicains Bruno Cadoré) et le 15 août (fête de l'abbaye avec l'évêque du diocèse, Mgr Jean-Michel Di Falco-Léandri).
- Pour plus de détails : <http://abbaye.boscodon.pagesperso-orange.fr/animations.html>

News from Boscodon

During 2011 summer at the Boscodon abbey, two outstanding events illustrated the spirit of open-mindedness, essential characteristic of this lively place: lecture on the new spiritual searches (by Frédéric Lenoir); inter-religious meeting about the spirituality experienced by a Buddhist, a Jew, a Muslim, an Orthodox, a Protestant and a Catholic. As next year will be the 40th anniversary of the Association of friends of Boscodon abbey and the restoration works, many events are scheduled in 2012:

- Two symposiums: "the past of monachism" on 21st April and "the present and the future of communal life and religious engagement" on 12th May;
 - Many concerts, performances and exhibitions from January until August;
 - A "great festivity week" between 8th August (feast day of St Dominic with the presence of the Master General of Dominicans Bruno Cadoré) and 15th August (feast day of abbey with the diocesan Lord Bishop Jean-Michel Di Falco-Léandri).
- To get more details: <http://abbaye.boscodon.pagesperso-orange.fr/animations.html>.

Directeur / Director: Mgr. Timothy VERDON Éditeur / Editor: Christian MICHEL.

Secrétaire de Rédaction / Sub-editor: Isabel FERNÁNDEZ

Collaborateurs / Contributors: Anne Elisabeth NEVE, Bernard QUENTIN, Florence MEYNADIER, Nadia ROSAIRE, Stéphanie ZICHY, Groupe Cathédrale de Reims